



Boltaña (Huesca), del 29 de marzo al 6 de abril de 2019

**Dossier Prensa]**

Cine / CULTURA

## Veintiún documentales optan a los premios Espiendo

- *Nueve de los veintiún documentales están dirigidos por mujeres.*
- *Entre las 16 películas españolas finalistas destacan dos producciones aragonesas.*
- *Los documentales de la Sección Concurso se verán simultáneamente en la Universidad mejicana de Zacatecas.*
- *Espiendo propone la música como tema transversal de esta edición (Espiendo, Al son de la vida).*

**HUESCA (18 marzo 2019).**-“Al son de la vida” girará buena parte del Festival Internacional de Documental Etnográfico de Sobrarbe, Espiendo, en su decimoséptima edición. Y es que la música es un vehículo de comunicación universal, como se podrá comprobar ya el primer día del festival, con la proyección de dos documentales grabados con una diferencia de 45 años. El primero de ellos, titulado “La Comarca de Sobrarbe”, fue rodado en 1974 por Manuel Garrido Palacios para la serie de RTVE “Raíces”, y el segundo, “SobrarbeSon”, entre julio de 2018 y marzo de 2019 por Juan Carlos Somolinos.

“La Comarca de Sobrarbe” muestra el trabajo de recuperación del folclore en esta comarca por parte de Ánchel Conte y del Grupo Viello Sobrarbe en los años 70. Mientras, “SobrarbeSon” recoge la música que se compone y toca en esta zona pirenaica en la actualidad, con unas 30 formaciones musicales de todos los estilos que reflejan el rico panorama musical y el amor que sus habitantes sienten por la música.

Del 29 de marzo al 6 de abril, el Palacio de Congresos de Boltaña (Huesca) acogerá una nueva edición de Espiendo, Festival Internacional de Documental Etnográfico de Sobrarbe, en un año en el que la ***Señal d’Onor a una trayectoria profesional relacionada con el mundo audiovisual y etnológico*** recaerá en la **directora Chus Gutiérrez**.

El nombre de Chus Gutiérrez se suma a los de Patricia Ferreira, Carmen Sarmiento, Carlos Saura, Fernando Trueba, Diego Galán, Cristina García Rodero, Luis Pancorbo, María Ángeles Sánchez, Joaquín Díaz o Ángel Gari, en la lista de las figuras distinguidas con el máximo galardón del festival.

**Se proyectarán 40 títulos, con 3 estrenos mundiales, 3 nacionales, 10 aragoneses y 7 óperas prima**

Durante el festival se podrán ver **40 películas**, incluidos los 21 documentales que participan en la Sección Concurso de este certamen pionero en su género en nuestro país y un referente en el ámbito internacional. Se da la circunstancia de que, pese al elevado número de producciones nacionales (16), en su mayoría están rodadas fuera

de España. En esta edición hay una gran presencia de directoras, un total de 19. En la sección concurso, 13 de ellas dirigen o codirigen 9 documentales.

De los 320 documentales admitidos, procedentes de 51 países de todos los continentes, España se ha situado a la cabeza con 156 títulos presentados al festival, proporción que también se plasma en esta edición en las películas finalistas de producción nacional, con 16 piezas de las 21 finalistas. *“Para la organización del festival es una alegría que **dos producciones aragonesas hayan logrado pasar a la final**”* (*Orosia, estrella de la montaña* y *Soñando un lugar*), comenta la directora de Espiello, Patricia Español, quien se muestra satisfecha del proceso de preselección de los documentales que, *“aunque es duro, vemos que cada año funciona mejor”*.

En lo que a temática se refiere es reseñable la figura de las mujeres en diferentes aspectos de su vida: el nacimiento de las niñas y el paso de niña a mujer en distintas culturas o la historia de varias mujeres que han decidido no tener hijos. Los oficios de arriero o marinero y el trabajo del científico también encontrarán su hueco en la gran pantalla.

Debido a la elevada calidad de los documentales, este año **se ha ampliado en una hora el tiempo dedicado a la Sección Concurso**. “Los sábados 30 marzo y 6 de abril, las sesiones se adelantarán media hora, iniciándose a las 10:30 en lugar de a las 11:00”. Se mantiene el tiempo de debate posterior a cada documental, estipulado entre 10 y 15 minutos y muy demandado por los directores y el público.

#### Documentales finalistas de la sección concurso

- 1.- **Arrieros**, de Marcelo Curia (Brasil).
- 2.- **Rota n’roll**, de **Vanesa Benítez** (España). **Ópera prima**
- 3.- **Tódaslas mulleres que coñezo**, **Xiana do Teixeiro** (España).
- 4.- **Lunàdigas, overo delle donne senze figli**, de **Nicoletta Nesler/Marilisa Piga** (Italia).
- 5.- **Atsolorra**, de Rubén Martínez Rosas (España).
- 6.- **Irioweniasi. El hilo de la luna**, de **Esperanza Jorge Barbuzano e Inmaculada Antolín Domínguez** (España). **Ópera prima**
- 7.- **Orosia, estrella de la montaña**, de Eduardo de la Cruz/**Amalia Sesma** (España).
- 8.- **Igloolik, un cuento real**, de Eric de Gispert/Miquel Ardèvol (España).
- 9.- **Das Versunkene Dorf/El pueblo hundido**, de Georg Lembergh (Austria/Italia). **Ópera prima**
- 10.- **Grrll!**, de Daniel Suberviola (España/Suecia).
- 11.- **Yeses**, de Miguel Forneiro (España).
- 12.- **Su Battileddu**, de **Cinzia Puggioni** (Italia). **Ópera prima**
- 13.- **Stölden/Robo**, de **Anna Nevander / Louise Nevander** (Suecia). **Ópera prima**
- 14.- **Born in Gambia/Nacido en Gambia**, de Natxo Leuza Fernández (España).
- 15.- **¡Folk! Una mirada a la música tradicional**, de Pablo García Sanz (España).
- 16.- **Scientifilia**, de **Pilar Rodríguez Franco** (España). **Ópera prima**
- 17.- **Fràgils**, de Lluís Jené / **Amanda Sans Pantling** / Oriol Gispert (España).
- 18.- **Otiñar, un pueblo con amo**, de José Miguel Tudela Cánovas (España).
- 19.- **Cuerdas**, de **Marga Gutiérrez Díez** (España). **Ópera prima**
- 20.- **Soñando un lugar**, de Alfonso Kint (España).
- 21.- **Mariñeiro**, de Juan Galiñanes (España).

Espiello sigue creciendo y, como novedad, cabe destacar en esta edición la creación de una **nueva sede** en Latinoamérica, en la **Universidad de Zacatecas (Méjico)**, donde se proyectarán, del 1 al 5 de abril, de manera simultánea, los documentales de la Sección Concurso.

Espiello está organizado por el Servicio de Cultura de la Comarca de Sobrarbe y patrocinado, además, por la Diputación Provincial de Huesca, Turismo de Aragón y la Dirección General de Política Lingüística del Gobierno de Aragón. Todas las actividades son gratuitas y en la mayor parte de las sesiones se cuenta con servicio de guardería.

### **Premios y menciones honoríficas**

Los documentales de la sección concurso optan a los premios Espiello al mejor documental, Espiello Choven al mejor documental realizado por menores de 36 años, Espiello Pirineos al mejor documental de temática de montaña, Espiello Boltaña al documental más votado por el público, Espiello Rechira al mejor trabajo de investigación, Premio ASECIC Zúñiga, entregado por la Asociación Española de Cine e Imagen Científicos (ASECIC), Premio IAMS, entregado por la International Association for Media in Science, Premio Espiello Agora x l'aragonés al mejor audiovisual en aragonés del 2018, Premio Espiello Agora x l'aragonés escolar al mejor audiovisual en aragonés del 2018 y Premio del concurso del **cartel anunciador**, obra de **Abel López Cabeza**.

**Optan al Premio Espiello Pirineos** al mejor documental de temática de montaña.

*Su Battileddu*

*Arrieros*

*Das Versunkene Dorf/ El pueblo hundido*

*Otíñar, un pueblo con amo*

*Soñando un lugar*

*Orosia, estrella de la montaña*

*Cuerdas*

**Optan al Premio Espiello Choven**, al mejor documental realizado por menores de 36 años.

*Su Battileddu*

*Todas las mujeres que conozco*

*Stölden*

*¡Folk! Una mirada a la música tradicional*

*Atsolorra*

*Scientifilia*

El festival concede tres menciones honoríficas, como la Mención Especial **Señal d'Onor Espiello**, que en esta edición recae en la cineasta **Chus Gutiérrez**; la Mención Especial **Señal Espiello Chicorrón**, que se otorga a la organización sin ánimo de lucro **Yeep!**, por promover la calidad de la cultura audiovisual para niños de 2 a 13 años, y la Mención Especial **Señal Mayestros**, dedicada al realizador y escritor **Manuel Garrido Palacios**.

La Comisión Permanente de Espiello concede por unanimidad la Señal d'Onor Espiello a la directora Chus Gutiérrez en reconocimiento a "*su sólida carrera como documentalista, directora de cine, guionista, actriz e, incluso, cantante*". Ha trabajado diferentes géneros y formatos (cortometrajes, videoclips, largometrajes, documentales,

ficción, comedia, drama, musicales) demostrando una gran habilidad, talento, valentía y capacidad de trabajo en su carrera. Su reflexiva mirada humanista y abierta es un hilo conductor en su obra. Esta directora, una de las fundadoras de CIMA, Asociación de Mujeres Cineastas y de Medios Audiovisuales, cree en la importancia de sentirnos representados en el cine, dado que es un modo de conocernos y de visibilizar, a la par que reivindicar nuestra existencia. En sus películas ha contado historias con un contenido social y político importante, abordando cuestiones como la inmigración, las fronteras, la discriminación, el consumo de drogas y haciendo especial énfasis en la convivencia intercultural. Otra constante en su obra es la música. Su última película es *Droga oral* (2015), que sigue el modelo de su primer documental *Sexo oral* (1994); ahora trabaja en el documental *Rol & Rol, sobre la subrepresentación de la mujer en los medios*.

Talentosa, valiente, comprometida, feminista, humanista y dotada de un especial sensibilidad para la música es la Señal d'Onor Espiello 2019, Chus Gutiérrez.

La organización sin ánimo de lucro **Yeep! Kid's Media** recibirá la **Señal Espiello Chicorrón** por su trabajo de acompañamiento y asesoramiento para que la infancia y la juventud fortalezcan su cultura audiovisual, para que conozcan la diversidad de la oferta a la que tienen acceso y participen de forma crítica, autónoma y creativa, así como por la promoción de producciones de calidad y adecuadas a estas edades. Yeep! ha participado en Espiello programando dos sesiones de las secciones Anvistas I y Cachimalla.

El objetivo principal de Yeep! Kid's Media consiste en promover la calidad audiovisual para niños de 2 a 13 años. Entre los miembros de este equipo se encuentran profesores, psicólogos infantiles y especialistas en la comunicación audiovisual. Publican una guía gratuita de televisión y cine para niños en [www.yeep.es](http://www.yeep.es).

### **Dos amigos, dos homenajeados en Espiello, cara a cara en la inauguración**

La **Señal Mayestros** está dedicada Manuel Garrido Palacios (Huelva, 1947), director de series de TVE tan emblemáticas, como *Raíces*, *Todos los juegos*, *La duna móvil*, *El bosque sagrado*, *La primavera en Doñaña* o *Rasgos*. Aventajado alumno de Julio Caro Baroja, Manuel Garrido Palacios hizo de la etnografía su pasión.

Su andadura profesional por más de 2.000 pueblos de España, en los que grabó las costumbres populares de nuestro país, ha cimentado su labor etnográfica, plasmada en sus libros. Además, escribe novelas. *Teclas blancas, teclas negras*, es su última publicación (2018). Garrido Palacios no ha dejado nunca de investigar, de viajar y de escribir sobre etnografía.

Miembro de la Academia Norteamericana de la Lengua Española, la trayectoria profesional de Garrido Palacios está ligada de forma permanente al concepto de patrimonio cultural y de etnografía.

En Boltaña, será entrevistado por su gran amigo y Mención Especial Espiello 2007 (actual Señal d'Onor Espiello), **Joaquín Díaz**. Músico y compositor muy conocido en los 70, Joaquín Díaz está considerado como una figura de gran relevancia en el ámbito del estudio y divulgación de la cultura tradicional.

## Otras secciones del festival

Espiello cuenta con varias secciones paralelas, algunas de las cuales se anticipan al inicio del Festival, con las actividades previas, como la **Espiello Agora x l'aragonés (23 marzo)** o **Anvistas I. Documentales con interés antropológico o social (23 marzo)**, en la que se proyectará Landfill Harmonic/ La orquesta de la basura, una película recomendada a partir de 7 años. Esta sesión está organizada por los premiados Yeeep! Kid's Media en colaboración con la Escuela de Música José María Campo.

Coincidiendo con el día de la inauguración del festival, el **29 de marzo** la **Sección Mayestros** rendirá homenaje a Manuel Garrido Palacios, con la proyección del capítulo "La Comarca de Sobrarbe", de la serie Raíces y la entrevista que conducirá Joaquín Díaz. Por la noche, en la **Sección Pirineos** se estrenará el documental *SobrarbeSon*, de Juan Carlos Somolinos.

En la **Sección d'arredol**, dedicada a audiovisuales realizados en nuestra comarca, se proyectará *Nuestro país ¿perdido?*, una **ópera primera de Oliver Martín**, el día **30 de marzo**. En esa misma jornada tendrá lugar una nueva sesión de **Espiello Agora x l'aragonés**, y de las secciones **Cachimalla** -dirigida al público infantil y juvenil, también programada por Yeeep!, en la que los más jóvenes disfrutarán con la película de animación "Dyrene I hakkebakkeskogen/ El bosque de Haquivaqui- y **Anvistas II**, en la que se proyectará la película "Petitet", a la que seguirá el coloquio sobre *Identidades emergentes al son de la música y Falorias. La etnografía en la ficción*. En *Falorias* se recordará la figura del recientemente desaparecido director de cine estadounidense Stanley Donen, con la proyección de una de las mejores películas musicales del cine "Singin' in the rain/ Cantando bajo la lluvia".

En esta ocasión, dentro de la sección habitual **Un día de cine**, dirigida a estudiantes de Primaria y Secundaria se proyectará la película "El prestidigitador", de Hugo Sanz. Asistirán estudiantes del CRA Cinca-Cinqueta de Plan, IES Castejón de Sos, IES Baltasar Gracián de Graus e IES Sobrarbe de Aínsa. La programación y el fórum de este programa de alfabetización audiovisual y crecimiento personal estarán coordinados por Ángel Gonzalvo.

Finalmente, en el marco del festival se inaugurará el domingo **31 de marzo**, la **exposición fotográfica "SobrarbeSon**, con medio centenar de imágenes. Esta muestra nace del rodaje del documental del mismo nombre, dirigido por Juan Carlos Somolinos y se estructura en tres apartados: mosaicares (músicos), trobadas (espacios de encuentro) y tradición.

## Jurado internacional

Antes de llegar al jurado internacional, encargado de deliberar los Premios Espiello entre los 21 finalistas, el jurado de preselección visionó previamente los documentales recibidos, un total de 349, de los que se admitieron 320. El jurado de preselección estaba conformado por 60 personas, entre las que se encuentran 24 expertos en cine y antropología ajenos a la organización, miembros de la Comisión Permanente de Espiello y vecinos de la zona.

**Rogelio Sánchez Verdasco**, -técnico de Divulgación Científica del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) y ex secretario de la ASEIC, Asociación Española de Cine e Imagen Científicos, además de colaborador de la Comisión Permanente de Espiello- presidirá este año el jurado internacional y estará

acompañado por **Catarina Alves Costa, Carmen Puyó Gómara, Óscar Salguer Montaña y Paloma Yáñez.**

**Catarina Alves Costa**, cineasta y antropóloga visual, ejerce como profesora de Cultura Visual en el departamento de Antropología de la Universidad Nova de Lisboa. Ha sido jurado en diferentes festivales etnográficos de cine y dirige películas desde 1992.

**Carmen Puyó Gómara**

Periodista y crítica de cine de Heraldo de Aragón. Ha cubierto información en varios festivales de cine y ha desempeñado la labor de jurado.

**Óscar Salguer Montaña**

Doctor en Antropología Social y Cultural por la Universidad de Granada, trabaja como profesor asociado del Departamento de Antropología Social y Psicología Social de la Universidad Complutense de Madrid.

**Paloma Yáñez**

Trabaja como cineasta etnográfica y en la actualidad realiza un doctorado en Antropología Visual en la Universidad de Manchester, estudiando la familia y el cambio sensorial del espacio en la agricultura industrial del sur de España. Desde hace 7 años trabaja en distintos proyectos de investigación en El Congo, con músicos emergentes; en Egipto, con niños después de la primavera árabe; en Líbano, con una iniciativa teatral sobre el cáncer en Oriente Medio o en Noruega y Brasil, con geólogos de la industria petrolera. Sus documentales se han proyectado en numerosos festivales, por los que ha recibido distinciones como el primer premio de documental de estudiantes del Krafta Film Festival en Escocia.

**Más información:** Patricia Español, directora de Espiello 974 51 80 25 / 616 403 564  
**[www.espiello.com](http://www.espiello.com)**

<b>Contacto Prensa:</b> prensa@espiello.com 619 73 31 66
--